

# 物販

繁体字版



チーバくん  
CHI-BA+KUN

外国語に不自由なため、このシートでお話しさせていただきます。  
 因為不會說外國話，將使用此表進行交談。

…お客様 / 顧客

…事業者 / 店家



オリジナルシートを  
作成したい場合は  
こちら

何かをお探しですか？

您在找什麼東西嗎？

当店は禁煙です。

本店禁止吸菸。

ペットの入店お断りです。

禁止寵物入店。

おすすめはこちらです。

推薦商品在這裡。

これは〇〇です。

這是〇〇。

日本では人気の商品です。

在日本很受歡迎的商品。

〇〇はありますか？

有〇〇嗎？

〇〇は売り切れです。こちらなどが  
かでしょうか？

〇〇正好賣完了。這些的話如何  
呢？

ご試食はいかがですか？

要試吃看看嗎？

商品を開けないでください。

請勿打開商品。

(冷蔵・常温)で〇〇日もちます。

(冷藏、常溫)可以保存〇〇天。

未成年者(〇〇歳以下)には販売  
できません。

不能販賣給未成年者(〇〇歲以  
下)。

はい ○	1	2	3	4	5	AM	km	お会計 結帳	円 ¥ 日圓
いいえ ×	6	7	8	9	0	PM	m	現金 現金	お釣り 找零
						分 分	時 點	クレジットカード 信用卡	

この商品は本国に持って帰れますか？

這個商品可以帶回自己的國家嗎？

この商品は飛行機のなかに持って乗れますか？

這個商品可以帶入飛機裡嗎？

トイレはどちらですか？

請問廁所在哪裡呢？

あちらにあります。

在那裡。

お会計はあちらになります。

結帳請到那裡。

クレジットカードは使えますか？

可以使用信用卡支付嗎？

海外発行のカードは、使用できない場合があります。

外國發行的信用卡，有可能無法使用。

サイン・暗証番号をお願いします。

請簽名、輸入密碼。

領収書は必要ですか？

需要收據嗎？

海外へ送れますか？

可以寄送國外嗎？

この商品は免税になりますか？

這個商品可以免稅嗎？

ここは免税店ですか？

這裡是免稅店嗎？

当店は免税手続きができません。


本店不能辦理免稅手續。

免税の仕方を教えてください

請告訴我免稅的處理方法。

こちらの用紙にご記入ください。

請填寫這張單子。

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
AM	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30
PM												

千葉県の観光情報はこちら

千葉縣的觀光資訊在這裡

